

03.10.2023

Chè Fanmi:

Chak ane, chak lekòl piblik ak distri lekòl nan Massachusetts resevwa yon bilten kanè. Kòm kanè pitit ou montre kijan yap pèfòme nan diferan matyè, bilten kanè lekòl la fèt pou montre fanmi yo kijan lekòl nou yo ap pèfòme nan diferan zòn. Wap jwenn yon lyen pou bilten kanè nou yo ki disponib nan.

<https://reportcards.doe.mass.edu/2022/DistrictReportcard/04630000> .

Bilten kanè a gen ladan plizyè mezi sou pèfòmans yon lekòl – plis pase nòt MCAS sèlman. Li reprezante yon nouvo fason pou gade pèfòmans yon lekòl, lè ou bay enfòmasyon sou akonplisman yon elèv, kalifikasyon pwofesè, opòtinite ansèyman elèv, ak plis ankò.

Bilten Kanè a fèt pou li kapab yon zouti itil pou tout moun ki konekte nan lekòl nou an. Fanmi yo ka itilize enfòmasyon pou gen konvèsasyon konstruktif avèk nou sou pèfòmans lekòl la epi si gen plas pou amelyorasyon. Lidè edikasyon ak kominotè yo ka itilize enfòmasyon an pou pi byen konprann kijan pou sipòte elèv ak lekòl nou an.

Finalman, si pitit ou enskri nan yon lekòl ki resevwa lajan federal Tit I, ou gen dwa tou pou mande enfòmasyon ki annaprè a sou kalifikasyon pwofesè yo nan salklas pitit ou:

- Kesewa pwofesè pitit ou gen lisans nan nivo klas la ak matyè yap anseye a,
- Kesewa pwofesè pitit ou an ap anseye avèk yon lisans ijans oswa yon egzansyon,
- Degre kolèj ak spesyalite pwofesè pitit ou, ak
- Kesewa para-pwofesyonèl la bay pitit ou sèvis epi, si se konsa, kalifikasyon yo.

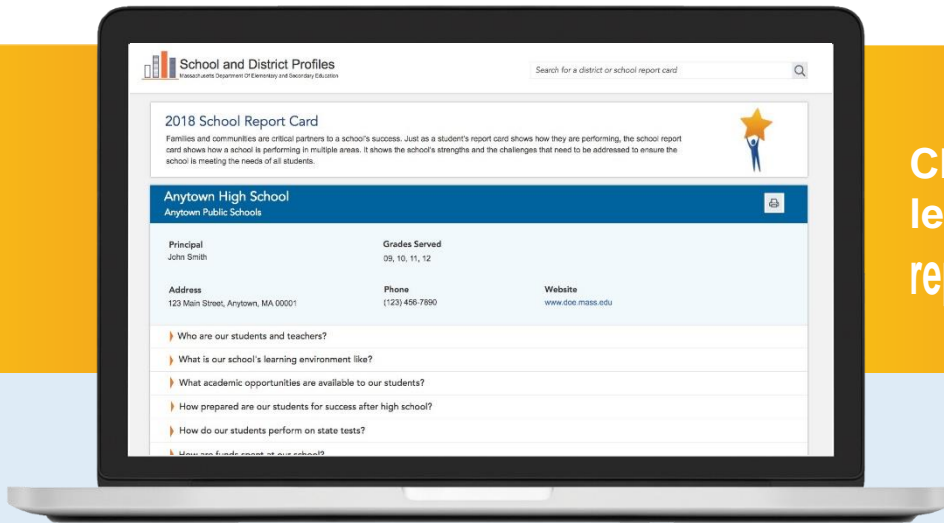
Si ou gen kesyon sou bilten kanè lekòl nou an, ou ta renmen vin ptisipe nan aktivite amelyorasyon lekòl la, oswa ou ta renmen mande enfòmasyon sou kalifikasyon pwofesè salklas pitit ou an, tanpri kontakte direktè lekòl ou a. Pou w gade bilten kanè distri nou an oswa pou chèche bilten kanè lòt lekòl, vizite reportcards.doe.mass.edu.

Kòdyalman,

Zachary Meisner, Principal

APRANN PLIS SOU LEKÒL MASSACHUSSETTS YO!

Report Card



Chèche bilten kanè
lekòl ou an nan:
reportcards.doe.mass.edu

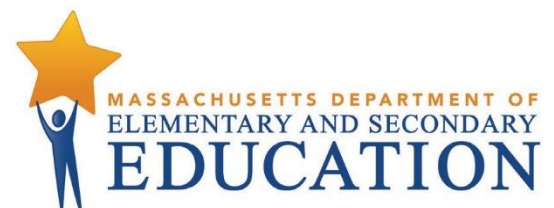
5 Fè Rapid

SOU BILTEN KANÈ LEKÒL LA

1. Menm jan bilten kanè yon elèv montre kijan yap pèfòme nan diferan matyè, bilten kanè lekòl la montre kijan yon lekòl oswa distri ap pèfòme nan diferan domèn.
2. Bilten kanè a gen ladan plizyè enfòmasyon, plis pase nòt MCAS sèlman.
3. Bilten kanè Lekòl la montre enfòmasyon ki pi enpòtan pou fanmi Massachusetts yo.
4. Bilten kanè lekòl la idantifye domèn kote yon lekòl ap byen pèfòme ak kote li bezwen amelyorasyon pou asire ke bezwen tout elèv yo satisfè.
5. Direktè ak dirijan distri yo ka itilize bilten kanè a pou sipòte lekòl ak elèv yo pou idantifye fason pou ede lekòl yo kontinye amelyore pandan letan.

Fanmi yo se kolaboratè enpòtan nan siksè elèv Massachusetts yo. Depatman Edikasyon Primè ak Segondè Massachusetts angaje pou bay fanmi yo enfòmasyon detaye, kidonk yap gen yon pi bon konpreyansyon sou edikasyon pitit yo.

Vizite reportcards.doe.mass.edu pou w jwenn bilten kanè pou chak lekòl piblik nan eta a.



Glosè Bilten Kanè

ENFÔMASYON JENERAL

Enfòmasyon debaz sou lekòl la oswa distri a.

Estatit Tit I: Kesewa lekòl la resewva lajan Tit I. Lekòl ak distri yo ki gen yon gwo popilasyon elèv ki soti nan fanmi ki gen revni fèb kap resewva lajan sibvansyon federal Tit I pou ede asire ke tout timoun yo reponn a difikilte estanda akademik eta.

PWOFESÈ AK ELÈV YO

Enfòmasyon sou enskripsyon elèv ak kalifikasyon pwofesè.

Elèv ki gen andikap: Elèv yo ki gen bezwen spesyal ki gen yon Pwogram Edikasyon Endividalize [Individualized Education Program (IEP)].

Defavorize Ekonomikman: Elèv yo kap resewva asistans atravè Pwogram Asistans Nitrisyonèl Siplemanntè [Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)], Asistans Tranzisyonèl pou Fanmi yo ki gen Timoun Depandan [Transitional Assistance for Families with Dependent Children (TAFDC)], Pwogram Swen Adoptif Depatman Timoun ak Fanmi [Department of Children and Families' (DCF) foster care program], oswa MassHealth.

Bezwen Elve: Elèv yo ki apateni nan youn oswa plis nan gwoup elèv ki annaprè yo: elèv ki gen andikap, ansyen elèv oswa elèv aktyèl yo kap aprann Angle, ak/oswa elèv ki gen dezavantaj ekonomik.

Ekivalans Aplantan: Kantite pozisyon pwofesè aplantan nan lekòl oswa nan distri a. Gen pozisyon pwofesè ki atan pasyèl e kidonk yo rapòte kòm yon desimal (pa egzanp, 0.8).

OPÒTINITE AKADEMIK

Enfòmasyon sou patisipasyon elèv yo nan kou ki vas ak difisil.

Kou avanse: Kou yo konsidere kòm avanse gen ladan Plasamn Avanse, Bakaloreya Entènasyonal, doub enskripsyon, ak nenpòt lòt klas difisil nan yon varyete matyè.

MassCore: MassCore se yon pwogram etid eta-rekòmande ki chita sou kou debaz minimòm ki nesèsè pou reponn a atant katran kolèj ak travay. MassCore gen ladan kat inite Angle, kat inite matematik, twa inite syans ki baze sou laboratwa, twa inite istwa, de inite nan menm lang etranje, yon inite ar, ak senk lòt kou debaz siplemanntè.

PREZANS AK DISIPLIN ELÈV

Enfòmasyon sou prezans ak disiplin elèv.

Absans Kwonik: Pousantaj elèv ki manke 10 pousan oswa plis nan ane lekòl la (pa egzanp, 18 oswa plis jou nan yon ane lekòl jeneral 180-jou).

Disiplin Elèv: Pousantaj elèv ki sispann, ekspilse, oswa retire nan aktivite regilye salklas akoz yon rezilta konpòtman negatif.

SIKSÈ APRE LEKÒL SEGONDÈ

Enfòmasyon sou gradyasyon, abandon, ak pousantaj elèv ki pral lekòl.

Rezilta Lekòl Segondè: Gradyasyon, abandon, ak enfòmasyon sou elèv ki prale nan kolèj rapòte pou lekòl ak distri yo kap sèvi elèv yo ki nan klas 9^{yèm} jiska 12^{yèm} ane.

PÈFÔMANS ELÈV NAN TÈS ETA

Enfòmasyon sou pèfòmans elèv yo nan tès Sistèm Evalyasyon Konpreyansif Massachusetts [Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS)]. Chak ane, elèv yo ki nan klas 3^{yèm} jiska 8^{yèm} ak 10^{yèm} ane pran tès MCAS nan Literati Angle (ELA) ak matematik, e elèv yo ki nan klas 5^{yèm}, 8^{yèm} ak 10^{yèm} ane pran tès MCAS nan syans.

Akonplisman: Nòt MCAS Elèv yo.

Kwasans Elèv: Pousantaj kwasans elèv la (SGP) montre kijan nòt MCAS yon elèv konpare avèk lòt elèv yo ki genyen menm nòt MCAS anvan. SGP yon lekòl oswa distri reprezante kwasans mwayèn pou lekòl oswa distri a.

DEPANS

Enfòmasyon sou kantite lajan ki depanse pou chak elèv.

Dola ki depanse pou chak elèv: Kantite lajan an varye baze sou enskripsyon, anplwaye, pwogram spesyal, ak bezwen elèv yo nan lekòl la.

RESPONSABLITE

Enfòmasyon sou lekòl la oswa rezilta responsablite pi resan distri a. Sistèm responsablite a pote ansanm yon seri mezi nan fason pou bay enfòmasyon ki klè sou aksyon osijè distri a ak pèfòmans lekòl la ki kapab itilize pou ede lekòl yo amelyore.

Pwogrè sou Objektif Amelyorasyon: Depatman Edikasyon Primè ak Segondè Massachusetts (DESE) fikse objektif amelyorasyon chak ane, oswa objektif, pou chak distri ak lekòl. Objektif yo fikse pou reyisit, kwasans, pwogrè pou elèv kap aprann Angle yo, absans kwonik, achèyman lekòl segondè, ak achèyman kou avanse. Yo prevwa pou distri ak lekòl yo fè pwogrè chak ane nan direksyon objektif sa yo nan fason pou amelyore pèfòmans elèv la, e DESE rapòte sou pwogrè distri ak lekòl chak ane.

Pousantaj responsablite: Pousantaj responsablite endike kijan yon lekòl ap pèfòme anjeneral konpare avèk lòt lekòl yo. Pousantaj yon lekòl kalkile lè ou konbine enfòmasyon ki gen rapò avèk akonplisman, kwasans, pwogram pou elèv yo kap aprann Angle, kwonik absans, achèyman lekòl segondè, ak achèyman kou avanse. Lekòl yo ki gen pousantaj ki pi elve jeneralman pèfòme pi byen, e lekòl yo ki gen yon fèb pousantaj jeneralman gen yon fèb pèfòmans. Distri yo pa resewva yon pousantaj responsablite.

Klasifikasyon Anjeneral: Yo plase lekòl ak distri yo an de kategori: sila yo ki bezwen asistans oswa entèvansyon eta, ak sila yo ki pa bezwen l. Yon ti kantite lekòl ak distri yo, sa ki gen ladan sila yo ki nouvo oswa ki pitit anpil, yo klase kòm lekòl oswa distri ki "pa gen ase done."

Kanè Distri 2022

Fanmi ak kominote yo se patnè enpòtan nan siksè yon distri. Menm jan kanè yon elèv montre jan yo ap fè pèfòmans, kanè distri a montre kijan yon distri ap fè nan plizyè domèn. Li montre fòs distri a ak defi ki bezwen adrese pou asire distri a satisfè bezwen tout elèv yo.

KIPP Academy Boston Charter School (Distrik)

Sipèentandan

Rhonda D Barnes

Klas yo te sèvi

K,01,02,03,04,05,06,07,08

Sit entènèt

www.kippma.org

Adrès

37 Babson Street
KIPP
Academy Boston, Mattapan,
MA 02126

Telefòn

617-393-5682

Tit I Eitati

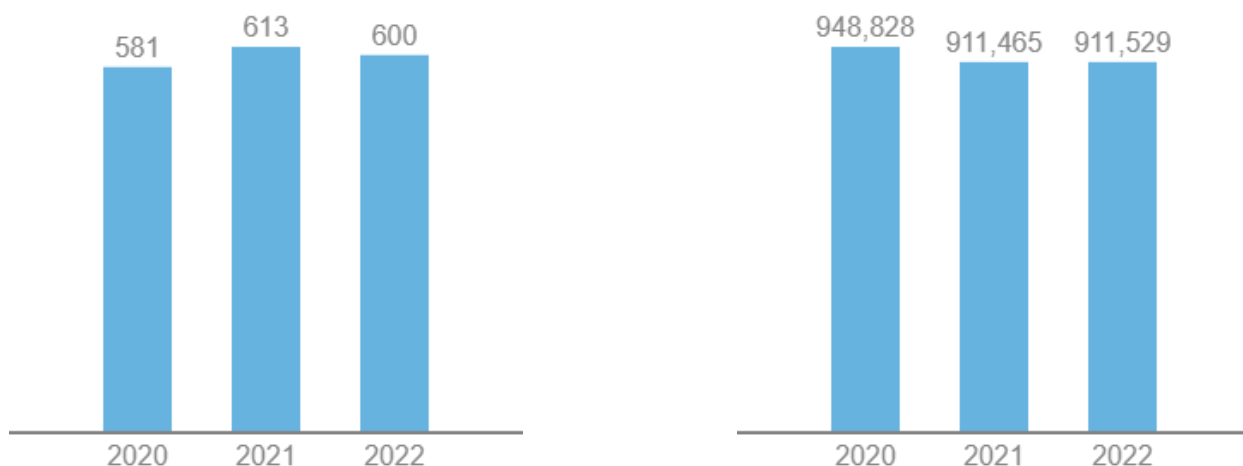
Distri Tit I

► Ki moun ki elèv ak pwofesè nou yo?

Elèv yo

Enskripsyon elèv yo

Kantite total elèv ki enskri, enkli pre-matènèl (PK), jadendanfan (K), ak elèv ki ale pi lwen pase 12yèm ane.

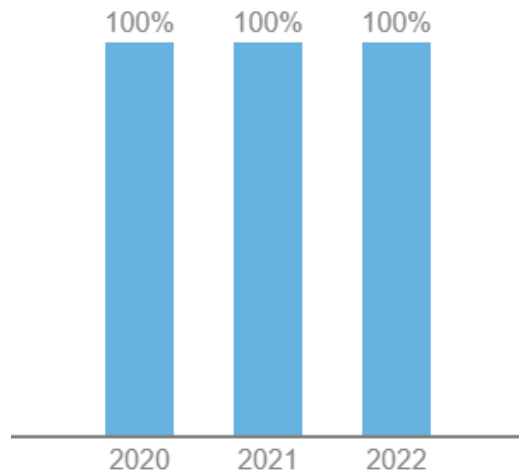


Distri nou an

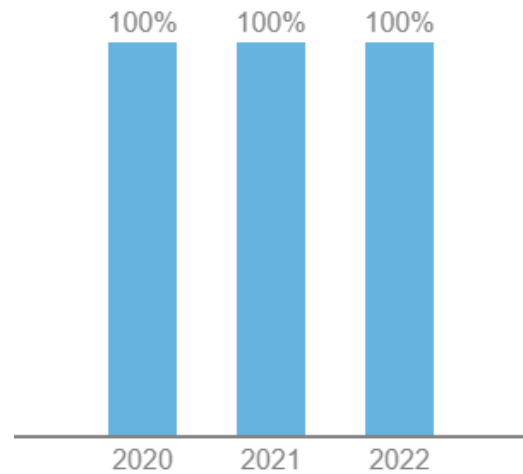
Massachusetts

Demografik elèv yo

Pousantaj elèv ki enskri, selon ras/etnisite ak popilasyon chwazi. Popilasyon yo chwazi yo gen ladan elèv ki gen andikap, elèv k ap aprann angle aktyèl ak ansyen, elèv ki soti nan fanmi ki gen revni fèb, ak elèv ki gen gwo bezwen (elèv ki fè pati youn oswa plis nan lòt gwoup popilasyon yo chwazi yo). **Remak:** Nan sezon otòn 2021, DESE te kòmanse rapòte enfòmasyon pou gwoup elèv ki gen revni fèb epi li pa rapòte done pou gwoup elèv ki defavorize ekonomikman an ankò.



Distri nou an



Massachusetts

[Gade plis done enskripsyon an detay](#)

Pwofesè yo

Mendèv Pwofesè

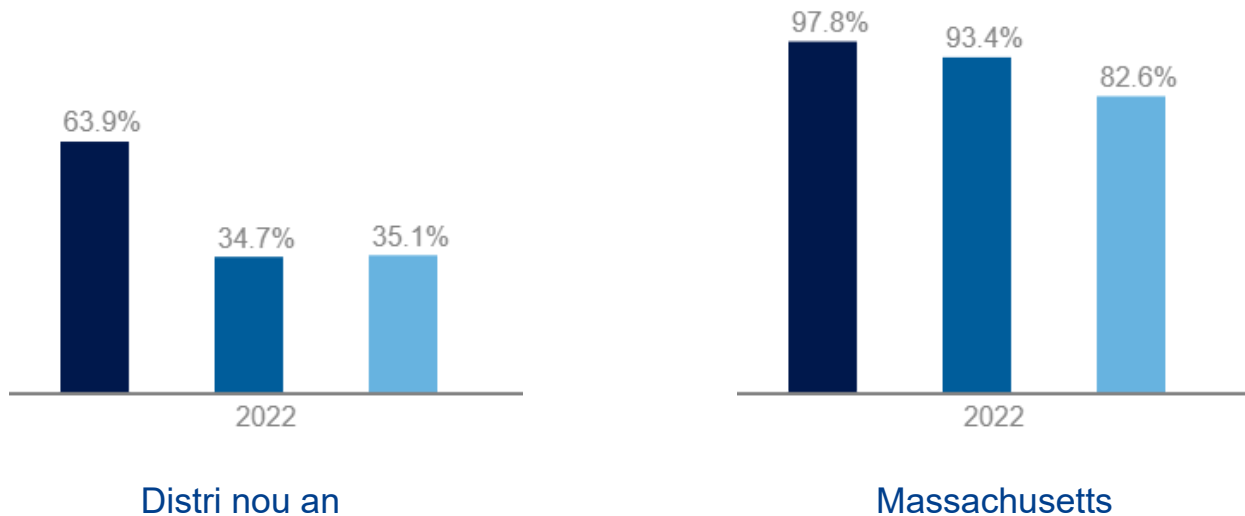
Yo rapòte kantite pwofesè nan yon lekòl oswa yon distri dapre ekivalans aplentan. Nimewo sa a reprezante kantite pòs aplentan pwofesè yo ranpli.

Distri nou an: 48.5

Massachusetts: 76,328.8

Kalifikasyon Pwofesè

Pousantaj pwofesè ki gen lisans, pousantaj pwofesè ki gen lisans nan matyè yo anseye a, ak pousantaj pwofesè yo konsidere kòm eksperyans, sa vle di yo ap anseye nan yon lekòl leta Massachusetts pou omwen 3 zan. Nan kèk lekòl, tankou charter schools, pwofesè yo pa oblije gen yon lisans pwofesè.



- Pwofesè ki gen lisans
- Pwofesè ki gen lisans nan matyè yo anseye a
- Pwofesè ki gen

eksperyans

[Gade plis enfòmasyon detaye sou pwofesè yo](#)

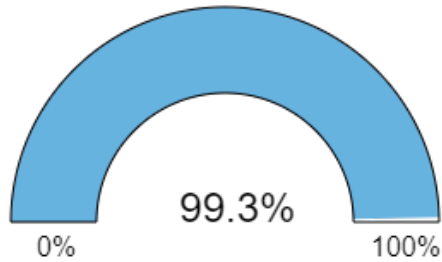
► [Ki opòtinite akademik ki disponib pou elèv nou yo?](#)

Aksè nan travay kou laj ak defi

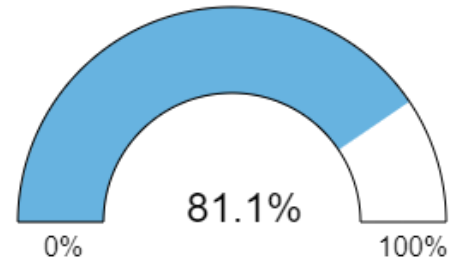
Tout Elèv yo ▼

Aksè nan Atizay

Pousantaj elèv ki patisipe nan yon kou atistik. Kou Atizay yo enkli atizay vizyèl, mizik, teyat, dans, ak boza jeneral.



Distri nou an

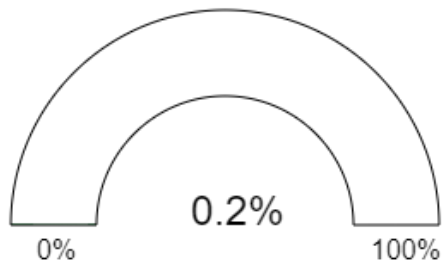


Massachusetts

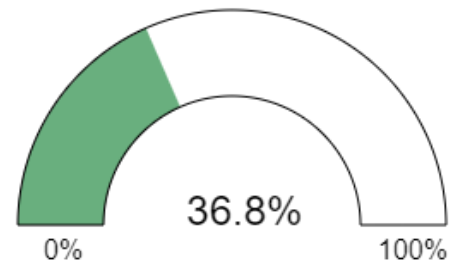
[Gade plis enfòmasyon detaye sou boza](#)

Aksè nan alfabetizasyon dijital ak kou syans enfòmàtik

Pousantaj elèv ki konplete omwen yon kou alfabetizasyon dijital oswa syans enfòmàtik.



Distri nou an

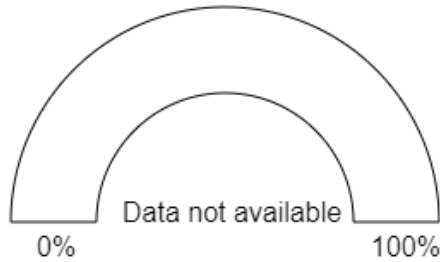


Massachusetts

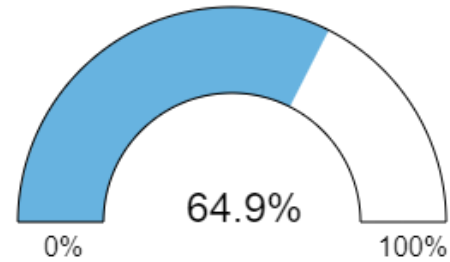
[Gade plis enfòmasyon detaye sou kou alfabetizasyon dijital ak syans enfòmàtik](#)

Konplete Kou Avanse

Pousantaj elèv klas 11yèm ak 12yèm ane ki konplete omwen yon kou avanse. Kou avanse yo enkli: Plasman Avanse, Bakaloreya Entènasyonal, Project Lead the Way, enskripsyon doub pou kredi, pwogram koperativ pwofesyonèl/teknik apwouve, ak lòt kou solid.



Distri nou an



Massachusetts

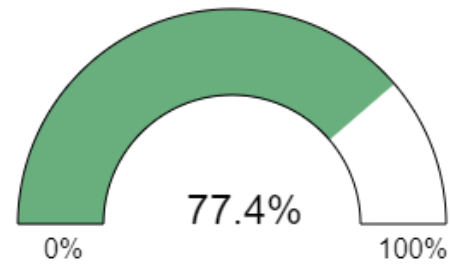
[Gade pi detaye done kou avanse yo](#)

Grade 9 Course-Passing

Pousantaj elèv ki pase tout kou yo nan klas 9yèm ane. Nan Massachusetts, yon elèv gen kat fwa plis chans pou l fini lekòl segondè si yo pase tout klas yo nan klas 9yèm ane.



Distri nou an



Massachusetts

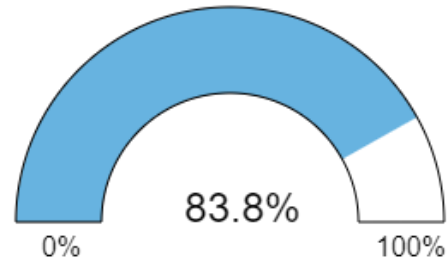
[Gade plis enfòmasyon detaye pou pase klas 9yèm ane](#)

Konplete MassCore

Pousantaj gradye nan lekòl segondè ki konplete MassCore. Pwogram etid MassCore a gen ladann: kat ane anglè, kat ane matematik, twa ane syans ki baze sou laboratwa, twa ane istwa, de ane menm lang etranje, yon ane pwogram boza ak senk "debaz" adisyonèl. " kou.



Distri nou an



Massachusetts

[Gade plis detay MassCore done](#)

► [Ki jan prezans ak disiplin elèv yo sanble nan distri nou an?](#)

Prezans ak disiplin elèv yo

Remak: (1) Done yo rapòte anba a ka te afekte pa pandemi an. Tanpri kenbe sa a nan tèt ou lè w ap revize done yo, epi pran anpil prekosyon lè w konpare done sou plizyè ane lekòl. (2) Nan sezon otòn 2021, DESE te kòmanse rapòte enfòmasyon pou gwoup elèv ki gen revni fèb epi li pa rapòte done pou gwoup elèv ki defavorize ekonomikman an ankò.

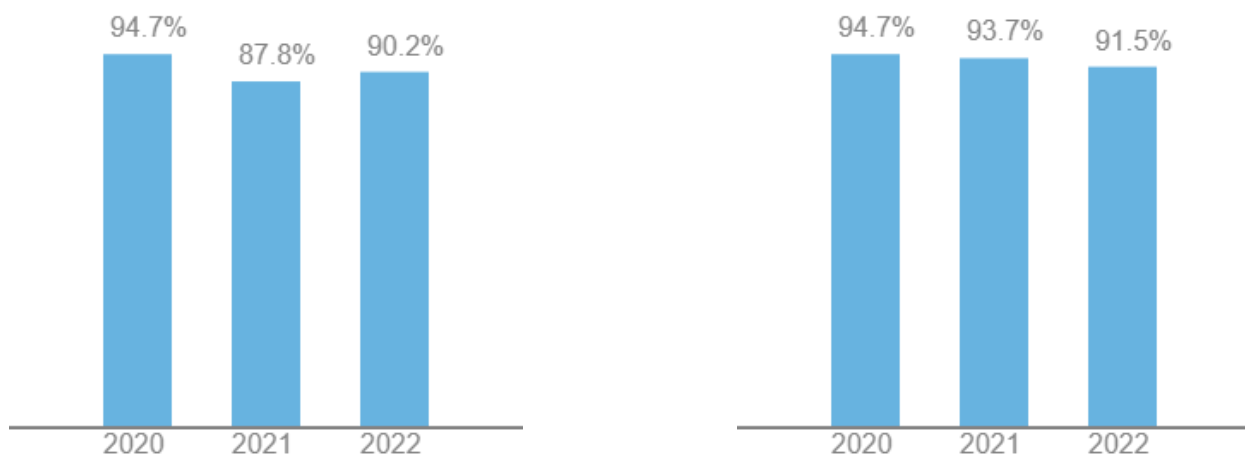
Tout Elèv yo



Prezans

POUSANT PREZANS

Pousantaj jou elèv yo prezan. Pou yo ka prezan, yo dwe anseye elèv yo pou omwen mwatye jounen lekòl la.

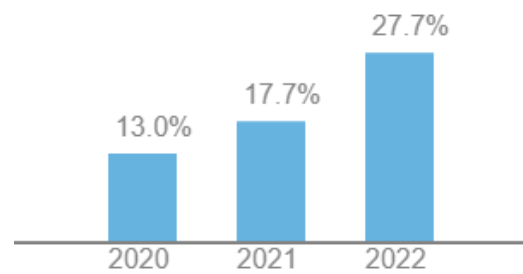
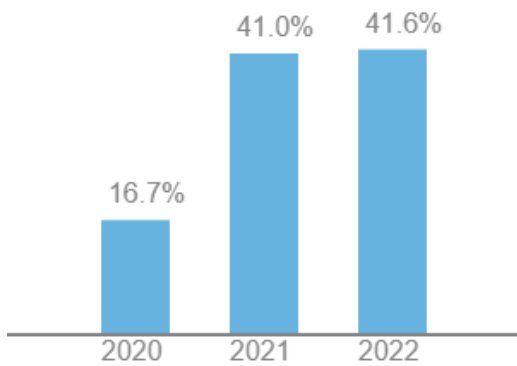


Distri nou an

Massachusetts

TAS Kwonik absanteis

Pousantaj elèv ki rate plis pase 10 pousan ane lekòl la. Nan yon ane lekòl tipik 180 jou, sa reprezante pousantaj elèv ki manke 18 jou oswa plis lekòl.

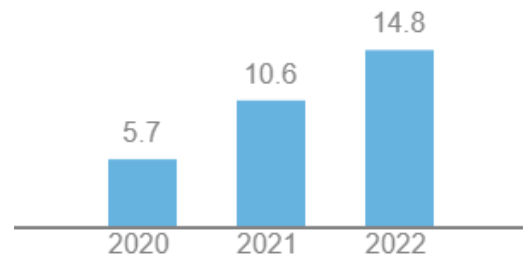
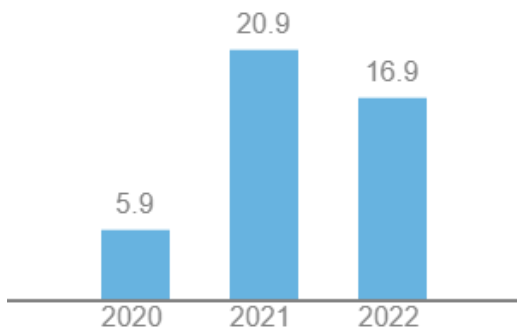


Distri nou an

Massachusetts

Kantite Mwayèn Jou Absan

Kantite mwayèn jou lekòl yon elèv rate nan yon ane lekòl.



Distri nou an

Massachusetts

[Gade done prezans plis detay](#)

Disiplin Elèv

Ensidan yo rapòte

Pousantaj elèv yo sispann (andan ak deyò lekòl la) oswa ekspilse.



Distri nou an

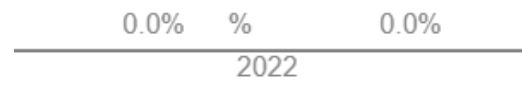
Massachusetts

- Sispansyon nan lekòl la
- Sispansyon andeyò lekòl la
- Ekspilasyon

Pousantaj elèv yo refere yo bay lapolis, yo arete nan lekòl la oswa pandan aktivite lekòl andeyò lakou lekòl la, oswa yo retire yo nan aktivite regilye nan salklas akòz vyolans. Arestasyon ki baze nan lekòl yo konsidere tou kòm referans bay lapolis.



Distri nou an



Massachusetts

- Arete ki baze nan lekòl
- Ensidans Vyolans
- Lòt Referans bay Lapolis

[Gade plis enfòmasyon detaye sou disiplin](#) | [Gade done Koleksyon Done Dwa Sivil Federal yo](#)

► [Ki jan elèv nou yo prepare pou siksè apre lekòl segondè?](#)

Rezilta lekòl segondè

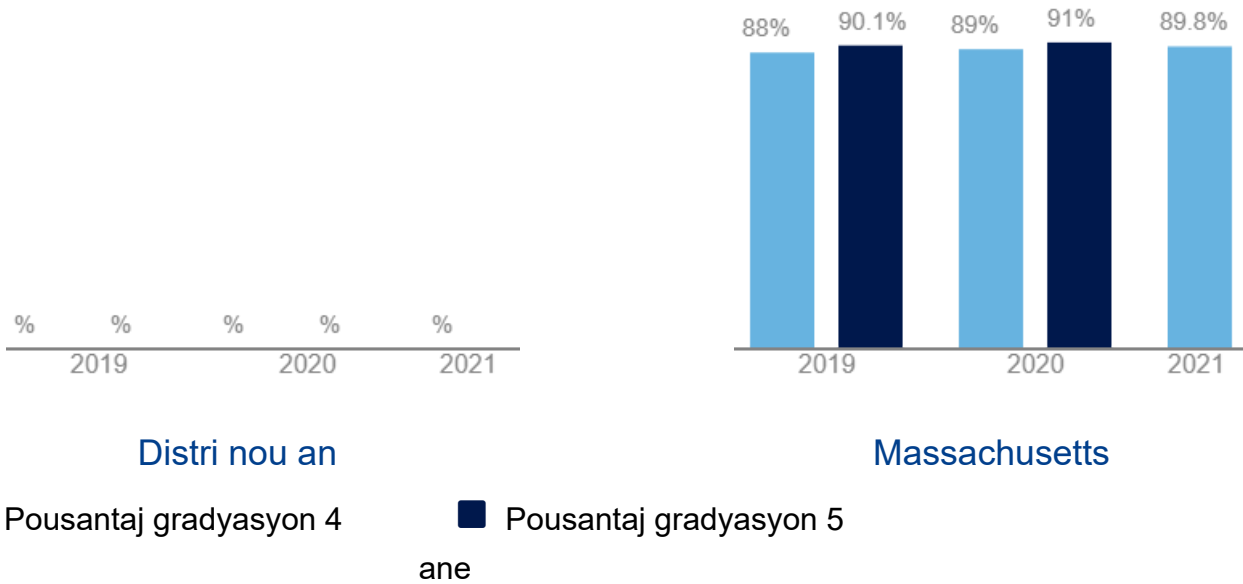
Tout Elèv yo



Finis Lekòl Segondè

Pousantaj
gradyasyon

Pousantaj gradyasyon an se pousantaj elèv ki gradye nan lekòl segondè nan 4 oswa 5 ane.



[Gade plis detay gradyasyon done](#)

Pousantaj Anyèl abandone

Pousantaj anyèl abandone lekòl la se pousantaj elèv ki nan klas 9yèm jiska 12yèm ane ki kite lekòl nan yon ane bay san yo pa gradye oswa transfere nan yon lòt lekòl.



[Gade done plis detay sou abandon](#)

Enskripsyon apre lekòl segondè

Pousantaj nan kolèj

Pousantaj pou ale nan kolèj se pousantaj elèv ki gradye nan lekòl segondè ki enskri nan edikasyon apre lekòl segondè apati 1ye mas nan ane apre yo fin gradye nan lekòl segondè. Edikasyon apre segondè gen ladan kolèj kominotè, kolèj, ak inivèsite; enstitisyon piblik ak prive; Enstitisyon 2-ane ak 4-ane; ak enstitisyon tou de nan ak andeyò Massachusetts.



Distri nou an

Massachusetts

- Nenpòt Enstitisyon Post-Segondè
- Enstitisyon 4-ane
- Enstitisyon 2-ane

[Gade plis done enskripsyon apre lekòl segondè](#)

▶ [Ki jan elèv nou yo fè nan tès leta yo?](#)

Pèfòmans elèv nan MCAS

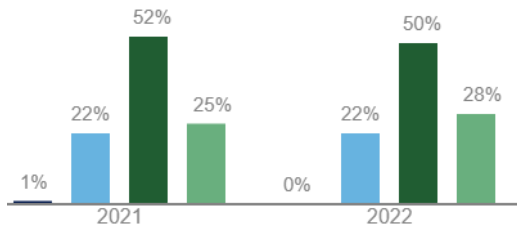
Remak: Nan sezon otòn 2021, DESE te kòmanse rapòte enfòmasyon pou gwoup elèv ki gen revni fèb epi li pa rapòte done pou gwoup elèv ki defavorize ekonomikman an ankò.

Akonplisman Elèv

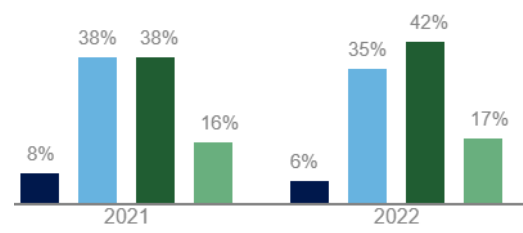
Pousantaj elèv ki fè nòt nan chak nivo siksè nan tès MCAS lang angle, matematik, ak syans.

Tout Elèv yo ▼

ATI LANG ANGLE (KLAS 03-08)



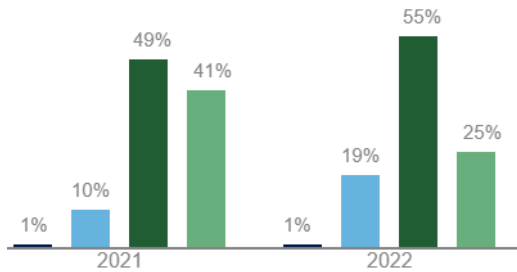
Distri nou an



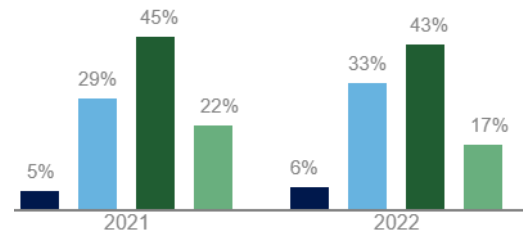
Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

MATEMATIK (KLAS 03-08)



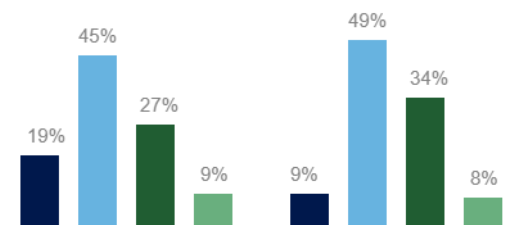
Distri nou an



Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

ATI LANG ANGLE (KLAS 10yèm)



2021

2022

2021

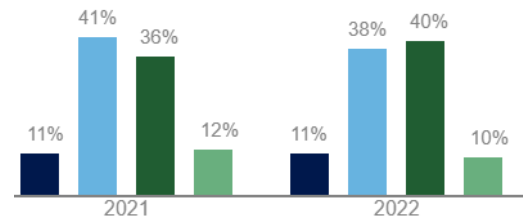
2022

Distri nou an

Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

MATEMATIK (KLAS 10yèm)

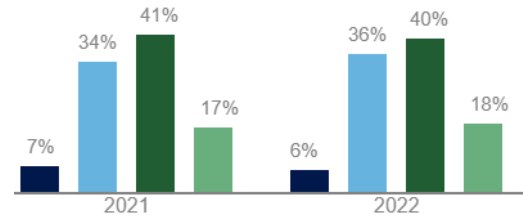
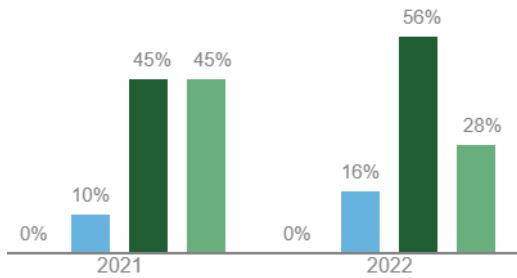


Distri nou an

Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

SYANS (KLAS 05 AK 08)



Distri nou an

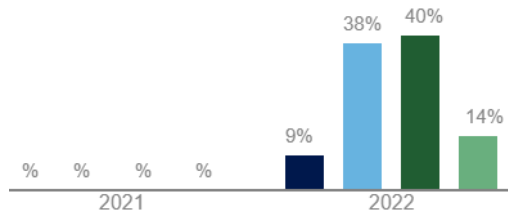
Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

SYANS (GRADE 10)



Distri nou an



Massachusetts

- Depase Atant
- Rankontre Atant
- Pasyèlman satisfè Atant
- Pa satisfè Atant

Remak: Yo pa bay rezilta 10yèm ane STE pou prentan 2021 paske elèv ki nan klas 2023 yo pa t oblije pran tès STE a.

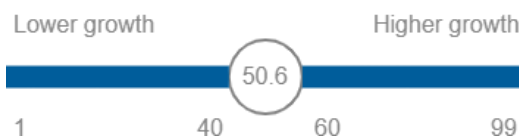
[Gade pi detaye done akonplisman](#) | [Gade done Massachusetts NAEP](#) | [Gade done ACCESS pou ELL yo](#)

Pwogrè Elèv

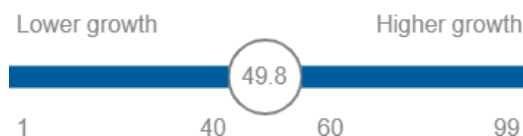
Kwasans elèv mezire kantite pwogrè akademik yon elèv te fè pandan ane a, dapre MCAS. Li konpare pèfòmans MCAS yon elèv ak lòt elèv ki gen menm nòt MCAS pase yo. Yo rapòte kwasans nan yon echèl ki soti nan 1 rive nan 99, ak nimewo ki pi ba yo ki reprezante pi ba pwogrè ak nimewo ki pi wo yo ki reprezante pi gwo pwogrè. Yon nòt kwasans mwayèn ant 40 ak 60 vle di ke distri a oswa lekòl la ap fè pwogrè tipik.

Tout Elèv yo ▼

ATI LANG ANGLE (KLAS 03-08)

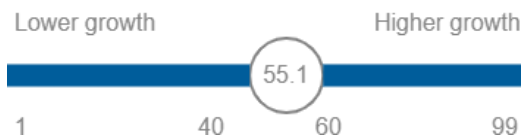


Distri nou an

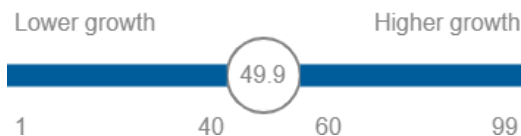


Massachusetts

MATEMATIK (KLAS 03-08)



Distri nou an

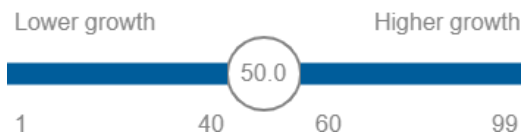


Massachusetts

ATI LANG ANGLE (KLAS 10yèm)



Distri nou an

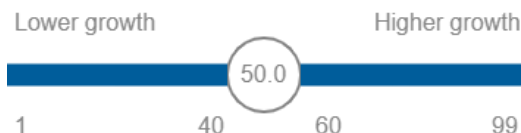


Massachusetts

MATEMATIK (KLAS 10yèm)



Distri nou an



Massachusetts

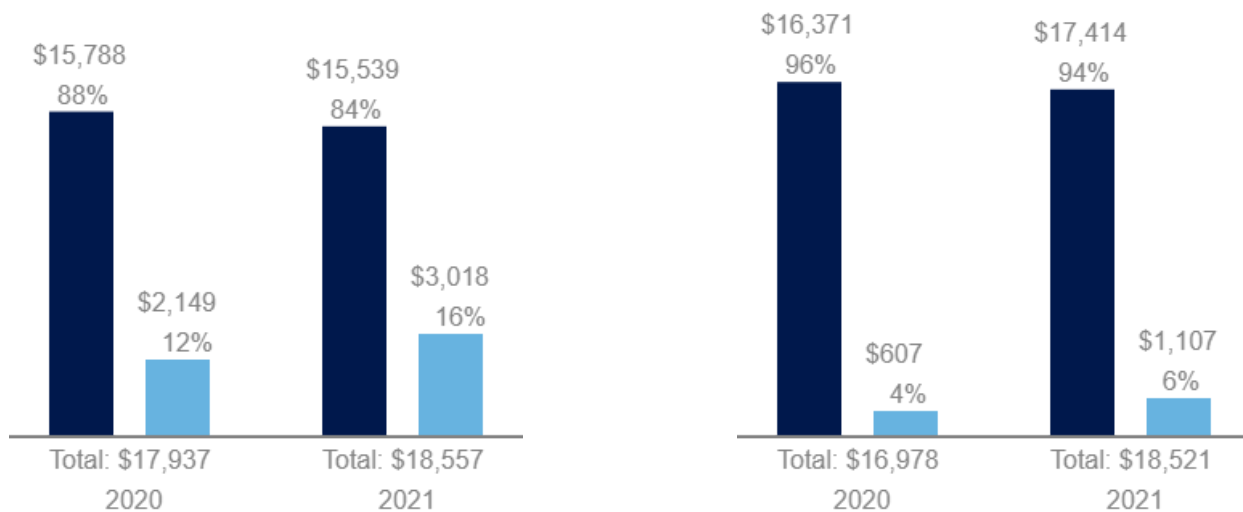
[Gade plis enfòmasyon detaye sou kwasans elèv yo](#)

► Konbyen distri nou an depanse pou chak etidyan?

Finans

Dola ki depanse pou chak elèv

Total de dola ki depanse pou chak elèv, dekonpoze pa sous lajan an. Finansman soti nan sous federal, leta ak lokal. Kantite lajan ki depanse pou chak elèv depann de anpil faktè, tankou enskripsyon elèv, anplwaye, pwogram espesyal, ak si lekòl la resevwa sibvansyon leta oswa federal.



Distri nou an

Massachusetts

- Fon Eta ak Lokal
- Fon Federal

[Gade plis enfòmasyon detaye sou depans pou chak elèv](#) | [Gade plis enfòmasyon detaye sou distri a pou chak elèv](#)

► [Ki jan distri nou an ap mache nan sistèm responsablite eta a?](#)

Responsablite

Yon sistèm responsablite rasanble yon seri mezi pou bay enfòmasyon ki klè e ki ka pran aksyon sou pèfòmans distri ak lekòl la. Nan Massachusetts, rezilta responsablite yo kalkile lè l sèvi avèk enfòmasyon ki gen rapò ak pèfòmans elèv nan egzamen eta a, absans kwonik, fini lekòl segondè, ak fini travay kou avanse.

Enfòmasyon sou Responsablite

Akòz pandemi COVID-19 la, pifò distri ak lekòl yo pa t resevwa yon detèminasyon responsablite an 2022. Sepandan, kanè yo ka genyen plis enfòmasyon si distri a oswa lekòl la te gen yon ti patisipasyon nan MCAS, yon to gradyasyon ki ba oswa yon pèfòmans ki ba. Yo rapòte distrik ak lekòl ki nouvo oswa ki piti anpil yo gen "done ensifizan".

Enfòmasyon sou Responsablite 2022

Akòz pandemi COVID-19 la, pifò distri ak lekòl yo pa t resevwa yon detèminasyon responsablite an 2022

[Gade plis detay responsablite done](#) | [Gade lis responsablite](#) | [Aprann plis sou sistèm responsabilite a](#)

[Gade kanè 2021 nou an](#)



Original text

[Contribute a better translation](#)